FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

30 — 37

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEN… DU C…

Province: New Brunswick — District No. 36 Northumberland — S. District No. 36 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 16 B — {in / dans} Rogersville (parish.) — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 1 — 3901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Fidèle Richard — {Enumerator. / Recenseur.} June 1st 2

NUMBERED IN TEN OF DWELLING HOUSE		NUMBERED IN TEN OF FAMILIES OR HOUSEHOLDS		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
Dwelling House.		Family, Household or Institution.		Name of each person in family, household, or in Institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or municipal number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. If other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or single. If married, or widowed, state number of years.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Trade, profession or occupation.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account.	State where person is employed, as "In Factory, Shop or Store," "In Mine," "On Farm," "In Office," "In Mill," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of work per day at chief occupation.	Means of earning other than at chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour where by the hour.	Upon life.	Against accident or sickness.	Other kinds of insurance.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language usually spoken.	Daily attendance of pupils during the months they were in session.	Home.
Dwelling-house.		Family, household or institution.		Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, No. de lot ou numéro municipal. Ville ou village. Rang ou concession et lot, ou numéro municipal. Si en ville, ville ou village, rue et numéro de la maison. Ou autre désignation.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou divorcé. Si marié ou veuf, indiquer le nombre d'années.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Profession, métier principal ou genre de travail.	Emploi supplémentaire ou autre que le principal.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (pour lui-même).	Mentionner où la personne est employée, comme "dans une manufacture, un magasin, une ferme, une mine, une boulangerie," etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'occupation principale ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux ou à un autre métier.	Heures de travail par journée à l'occupation principale.	Moyens de gagner autre que l'occupation principale, s'il y en a.	Total des gages en 1910 provenant de l'occupation principale.	Total des gages en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Taux du salaire par heure, si payé à l'heure ou à la journée.	Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Sous d'autres formes.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue ordinairement parlée.	Fréquentation scolaire durant les mois de session.	Domicile.
1	2			3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	1	Cloutier	Julien	Rogersville	M.	Chef	M	Sept	1863	57	Nova B			Français	Canadien	Catholique	Charpentier																						
2		"	Marie	Rogersville	F.	Epouse	M	Oct	1874	46	N.B.			Français	Canadien	Catholique	ménagère																						
3		"	Amédée	Rogersville	M.	Fils	S	Sept	1901	29	N.B.			Français	Canadien	Catholique	journalier	1-9-00																					
4		"	Cyrille	Rogersville	M.	Fils	S	Janv	1903	18	N.B.			Français	Canadien	Catholique	journalier	1-9-00					travaux de ferme	30		10		150									
5		"	Emérick	Rogersville	F.	Fille	S	Mars	1907	13	N.B.			Français	Canadien	Catholique																						
6		"	Irénée	Rogersville	M.	Fils	S	Déc	1909	11	N.B.			Français	Canadien	Catholique																						
7		"	Clémina	Rogersville	F.	Fille	S	Juill	1901	9	N.B.			Français	Canadien	Catholique																						
8		"	Marie	Rogersville	F.	Fille	S	Août	1905	5	N.B.			Français	Canadien	Catholique																						
9		"	Joffre	Rogersville	M.	Fils	S	Sept	1908	1	N.B.			Français	Canadien	Catholique																						
10	2	Babineau	Hermine	Rogersville	M.	Chef	M	Sept	1868	42	N.B.			Français	Canadien	Catholique																						
11		"	Eugénie	Rogersville	F.	Epouse	M	Déc	1868	42	N.B.			Français	Canadien	Catholique																						
12		"	Hilaire	Rogersville	M.	Fils	S	Janv	1891	20	N.B.			Français	Canadien	Catholique																						
13		"	Théodule	Rogersville	M.	Fils	S	Mars	1895	16	N.B.			Français	Canadien	Catholique																						
14		"	Marie Ange	Rogersville	F.	Fille	S	Sept	1896	14	N.B.			Français	Canadien	Catholique																						
15		"	Henriette	Rogersville	F.	Fille	S	Déc	1897	13	N.B.			Français	Canadien	Catholique																						
16		"	Valérie	Rogersville	M.	Fille	S	Mars	1901	10	N.B.			Français	Canadien	Catholique																						
17		Babineau	Léocadie	Rogersville	F.	Belle-sœur	V	Oct	1864	46	N.B.			Français	Canadien	Catholique																						
18	3	3 Richard	Fidèle	Rogersville	M.	Chef	M	Nov	1863	47	N.B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	11-9-00					chemin de fer	44		10		300									
19		"	Ephémie	Rogersville	F.	Epouse	M	Avril	1868	43	N.B.			Français	Canadien	Catholique																						
20		"	Joseph	Rogersville	M.	Fils	S	Déc	1896	14	N.B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
21		"	Victoria	Rogersville	F.	Fille	S	Oct	1899	21	N.B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
22		"	Jean	Rogersville	M.	Fils	S	Mars	1895	16	N.B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
23		"	Raoul	Rogersville	M.	Fils	S	Avril	1896	15	N.B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
24		"	Emile	Rogersville	M.	Fils	S	Déc	1901	9	N.B.			Français	Canadien	Catholique		rien																				
25		"	Eugénie	Rogersville	F.	Fille	S	Oct	1902	8	N.B.			Français	Canadien	Catholique		rien																				
26		"	Léa	Rogersville	F.	Fille	S	Avril	1904	7	N.B.			Français	Canadien	Catholique		rien																				
27	4	4 Cormier	Antoine	Rogersville	M.	Chef	M	Mars	1838	76	N.B.			Français	Canadien	Catholique	retraité	2-0-00																				
28		"	Adèle	Rogersville	F.	Epouse	M	Août	1841	69	N.B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
29		Savoie	Rose	Rogersville	F.	Belle-sœur	V	Mars	1892	19	N.B.	1911	na	Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
30	5	5 Richard	Edgar	Rogersville	M.	Chef	M	Mars	1867	44	N.B.			Français	Canadien	Catholique		0-0-00																				
31		Boucher	Delphine	Rogersville	F.	Fille	S	Mars	1885	26	N.B.			Français	Canadien	Catholique		rien																				
32	6	6 Arsenault	Hubert	Rogersville	M.	Chef	M	Sept	1873	37	N.B.			Français	Canadien	Catholique	journalier	11-9-00					chemin de fer	37		10		300			100	85	6.50						
33		"	Marie	Rochebert	F.	Epouse	M	Février	1882	29	N.B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
34		"	Rose	Rogersville	F.	Fille	S	Juin	1906	6	N.B.			Français	Canadien	Catholique		rien																				
35		"	Léa	Rogersville	F.	Fille	S	Mars	1907	4	N.B.			Français	Canadien	Catholique		rien																				
36		"	Adélard	Rogersville	M.	Fils	S	Avril	1908	3	N.B.			Français	Canadien	Catholique		rien																				
37		"	Joseph	Rogersville	M.	Fils	S	Sept	1910	0	N.B.			Français	Canadien	Catholique		rien																				
38	7	7 Cormier	Hubert	Rogersville	M.	Chef	M	Juin	1876	34	N.B.			Français	Canadien	Catholique	journalier	1-9-00					travaux d'occasion	52		10		480			100	85	6.50						
39		"	Rose	Rogersville	F.	Epouse	M	Janv	1877	34	N.B.			Français	Canadien	Catholique		rien																				
40		"	Lucien	Rogersville	M.	Fils	S	Nov	1904	6	Etats-Unis	1911	na	Français	Canadien	Catholique		rien																				
41	8	8 Arsenault	Jules	Rogersville	M.	Chef	M	Mars	1853	57	N.B.			Français	Canadien	Catholique	journalier	11-0-00					Charretier															
42		"	Judith	Rogersville	F.	Epouse	M	Nov	1852	58	N.B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
43		"	Abel	Rogersville	M.	Fils	S	Août	1891	19	N.B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
44		"	Elmire	Rogersville	F.	Fille	S	Nov	1894	16	N.B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
45	9	9 Cormier	Joseph	Rogersville	M.	Chef	M	Sept	1871	39	N.B.			Français	Canadien	Catholique	charpentier	6-0-00																				
46		"	Marie	Rogersville	F.	Epouse	M	Déc	1869	41	N.B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
47	10	10 Cormier	Jean	Rogersville	M.	Chef	M	Sept	1851	59	N.B.			Français	Canadien	Catholique	journalier	1-9-00					travaux d'occasion	52		10		500									
48		"	Catherine	Rogersville	F.	Epouse	M	Oct	1854	56	N.B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
49		"	Georges	Rogersville	M.	Fils	S	Mars	1886	25	N.B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				
50		"	Rose	Rogersville	F.	Fille	S	Mars	1888	23	N.B.			Français	Canadien	Catholique	aucun	rien																				

10

Totaux: 200 170 1500